

 國立東華大學
教學計劃表 Syllabus

課程名稱(中文) Course Name in Chinese	雙語教育專題研究			學年/學期 Academic Year/Semester	115/1
課程名稱(英文) Course Name in English	Research Seminar on Bilingual Education				
科目代碼 Course Code	COE_74770	系級 Department & Year	博士	開課單位 Course-Offering Department	教育與潛能開發學系
修別 Type	選修 Elective	學分數/時間 Credit(s)/Hour(s)		3.0/3.0	
授課教師 Instructor	/劉唯玉/謝穎音/林世悠				
先修課程 Prerequisite					
課程描述 Course Description					
Areas covered in the course include three parts of studies related to bilingual education: Part One focuses on the foundation of bilingual education that includes definition and history of bilingual education, language and bilingual education, and bilingual education policy; Part Two focuses on the practices of bilingual education that includes curriculum, pedagogy, assessment and so on; Part Three of this course focuses on the global dimensions of bilingual and multilingual education. The main objectives of the course are to provide graduate students with a basis in the current theories and practices of bilingual and multilingual and Plurilingual pedagogy, research, policy, and its relationship to education. The course aims to help students to: (1) explore different aspects of multilingual and bilingual education (2) develop an understanding of language development and use in those who speak more than one language (3) develop understandings of how to implement bilingual education into practices (4) explore and analyze the concepts, policies and research surrounding bilingualism, multilingualism and language development in the world					
課程目標 Course Objectives					

本課程的主要目標是為教師和教育工作者提供雙語、多語和多語教學法、研究、政策和教育及其與 TESL 關係的當前理論和實踐的基礎。

該課程旨在幫助學生：

- (1) 探討雙語、多語和雙語教育的歷史
- (2) 了解說一種以上語言的人的語言發展和使用
- (3) 掌握兒童和成人的語碼轉換、語言混合和語言理解等概念
- (4) 探討雙語者、多語者和單語者在語言學習背景下的認知異同
- (5) 分析語言規劃、雙語教育計劃和政策的概念和問題
- (6) 分析雙語、多語和語言發展的主要概念、政策和研究
- (7) 分析雙語和多語發展和語言的社會和文化方面

The main objectives of the course are to provide teachers and educators with a basis in the current theories and practices of bilingual and multilingual and Plurilingual pedagogy, research, policy, and education and its relationship to TESL.

The course aims to help students:

- (1) explore the history of bilingualism, multilingualism and bilingual education
- (2) develop an understanding of language development and use in those who speak more than one language
- (3) grasp concepts such as code-switching, language mixing and language comprehension in children and adults
- (4) explore the cognitive differences and similarities between bilinguals, multilinguals and monolinguals in the context of learning languages
- (5) analyze the concepts and issues of language planning, bilingual education programs and policies
- (6) analyze the main concepts, policies and research surrounding bilingualism, multilingualism and language development
- (7) analyze the societal and cultural aspects of bilingual and multilingual development and language

圖示說明Illustration：● 高度相關 Highly correlated ○ 中度相關 Moderately correlated

授課進度表 Teaching Schedule & Content

週次Week	內容 Subject/Topics	備註Remarks
1	9/11 Orientation	
2	9/18 Part I: Foundation Ch 1: Introducing Bilingual Education. In Garcia, Ofelia. (2008). Bilingual Education in the 21st Century: A Global Perspective. Maiden, MA: Wiley-Blackwell.	
3	9/25 Mid-Autumn Festival (Holiday)	
4	10/2 Part II Bilingual Education Practices Ch13: Biliteracy Practices and Pedagogy. In Garcia, Ofelia. (2008). Bilingual Education in the 21st Century: A Global Perspective. Maiden, MA: Wiley-Blackwell.	
5	10/9 Double Tenth National Day (Holiday)	
6	10/16 Part I: Foundation Ch2: Language and Education. In Garcia, Ofelia. (2008). Bilingual Education in the 21st Century: A Global Perspective. Maiden, MA: Wiley-Blackwell.	
7	10/23 Part I: Foundation Guest Speaker (林子斌)	
8	10/30 Part I: Foundation Ch3: Bilingualism and Translanguaging. In Garcia, Ofelia. (2008). Bilingual Education in the 21st Century: A Global Perspective. Maiden, MA: Wiley-Blackwell.	
9	11/6 Part II Bilingual Education Practices Ch 15: Assessment of Bilinguals. In Garcia, Ofelia. (2008). Bilingual Education in the 21st Century: A Global Perspective. Maiden, MA: Wiley-Blackwell.	
10	11/9 (一) School Visit and Classroom Observation in Xikou Elementary School (Reschedule the class from November 13th to November 9th)	

11	11/20 Part II Bilingual Education Practices Ch14: Biliteracy Practices and Pedagogy. In Garcia, Ofelia. (2008). Bilingual Education in the 21st Century: A Global Perspective. Maiden, MA: Wiley-Blackwell.	
12	11/27 Part III Global Perspectives Wright, Boun, & Garcia (2015). The Handbook of Bilingual and Multilingual Education. West Sussex, UK: John Wiley & Sons. [chapters 26-41] summary Bilingual and Multilingual Education in Americas (N. and Latin Americas). Chapters 26, 27, 37 and 38	
13	12/4 Part III Global Perspectives Bilingual and Multilingual Education in Sub-Saharan Africa and Middle East. Chapters 35, 36 and 40	
14	12/11 Part III Global Perspectives Bilingual and Multilingual Education in Asia. Chapters 29-34 (Students' oral report. Six chapters totally.) The students will be divided into six groups.	
15	12/18 Final Presentation	
16	12/25 Constitution Day (Holiday)	
17	1/1 New Year' s Day (Holiday)	

彈性 教學 規劃 Flexible Teaching Plan	請勾選(至少需勾選1 個項目): Please tick the box(es). (At least one item is required.): ☒ 問題討論 Problem-based Discussion ☐ 翻轉教學 Flipped Classroom ☐ 展演實作 Performance / Practical Presentation ☐ 校外參訪Off-campus Visit ☐ 講座活動 Lecture / Seminar ☐ 線上作業 Online Assignments ☒ 自主學習 Self-directed Learning ☒ 課業輔導Academic Support ☐ 實驗操作 Experiment Operation ☐ 遠距教學(同步) Distance Learning (Synchronous) ☐ 遠距教學(非同步) Distance Learning (Asynchronous) ☐ 其他(請填寫) Others (Please specify.): 備註: 本校學期週數自115 學年度起調整為17 週, 為符合1學分18 小時之原則, 請教師規劃安排彈性教學。 Note: From the 115th academic year, the semester will be 17 weeks. Please include flexible teaching activities to meet the required 18 hours per credit.
--	--

教學策略 Teaching Strategies

- ☒ 課堂講授 Lecture ☒ 分組討論 Group Discussion ☒ 參觀實習 Field Trip
- ☒ 其他 Miscellaneous:

教學創新自評 Teaching Self-Evaluation

創新教學 (Innovative Teaching)

- ☐ 問題導向學習 (PBL) ☒ 團體合作學習 (TBL) ☐ 解決導向學習 (SBL)
- ☐ 翻轉教室 Flipped Classroom ☐ 磨課師 Moocs

社會責任 (Social Responsibility)

- ☐ 在地實踐 Community Practice ☐ 產學合作 Industry-Academia Cooperation

跨域合作 (Transdisciplinary Projects)

- ☐ 跨界教學 Transdisciplinary Teaching ☒ 跨院系教學 Inter-collegiate Teaching
- ☐ 業師合授 Courses Co-taught with Industry Practitioners

其它 other:

學期成績計算及多元評量方式 Grading & Assessments									
配分項目 Items	配分比例 Percentage	多元評量方式 Assessments							
		測驗 會考	實作 觀察	口頭 發表	專題 研究	創作 展演	卷宗 評量	證照 檢定	其他
平時成績(含出缺席) General Performance (Attendance Record)	70%	✓	✓	✓			✓		
期中考成績 Midterm Exam									
期末考成績 Final Exam	30%			✓	✓				
作業成績 Homework and/or Assignments									
其他 Miscellaneous (_____)									
評量方式補充說明 Grading & Assessments Supplemental instructions									
教科書與參考書目(書名、作者、書局、代理商、說明) Textbook & Other References (Title, Author, Publisher, Agents, Remarks, etc.)									
課程教材網址(含線上教學資訊,教師個人網址請列位於本校內之網址) Teaching Aids & Teacher's Website(Including online teaching information. Personal website can be listed here.)									
其他補充說明 (Supplemental instructions)									